

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**Butandruckgaskartusche**

Data revizuirii: 20.07.2021

Pagina 1 aparținând 8

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**
**1.1. Element de identificare a produsului**

Butandruckgaskartusche  
CFH No. 52149

Numele substanței: Hidrocarburi bogate în C3-4, distilat din petrol; Gaz petrolier  
Nr. CAS: 68512-91-4  
Nr. Index: 649-083-00-0  
Nr. CE: 270-990-9

**1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**

**Utilizarea substanței/amestecului**  
Combustibil

**1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

Societatea: CFH Löt- und Gasgeräte GmbH  
Numele străzii: Bahnhofstraße 50  
Orașul: D-74254 Offenau  
Telefon: +49 (0)7136 9594 0 Fax: +49 (0)7136 9594 44  
E-Mail: Info@cfh-gmbh.de  
Persoană de contact: Torsten Bogesch  
E-Mail: Info@cfh-gmbh.de  
Internet: www.cfh-gmbh.de

**1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:** Informare Toxicologica: 021 318 36 06 Telefon unic de urgență: 112

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**
**2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului**
**Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Categorii de pericol:  
Gaze inflamabile: Gaz inflamabil 1  
Gaze sub presiune: Gaz lichefiat  
Fraze de pericol:  
Gaz extrem de inflamabil.  
Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

**2.2. Elemente pentru etichetă**
**Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fraze de pericol

H220 Gaz extrem de inflamabil.  
H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

Fraze de precauție

P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**Butandruckgaskartusche**

Data revizuirii: 20.07.2021

Pagina 2 aparținând 8

- P377 Incendiu cauzat de o scurgere de gaz: nu încercați să stingeți, decât dacă scurgerea poate fi oprită în siguranță.
- P381 În caz de scurgeri, eliminați toate sursele de aprindere.
- P403 A se depozita într-un spațiu bine ventilat.

**2.3. Alte pericole**

Nu exista informații.

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii**
**3.1. Substanțe**
**Componentii cu potențial periculos**

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
68512-91-4	Hidrocarburi bogate în C3-4, distilat din petrol; Gaz petrolier			100 %
	270-990-9	649-083-00-0		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Așa cum afirmă în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

**SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor**
**4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor**
**Indicații generale**

Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată.

**Dacă se inhalează**

Scoateți persoana afectată din zona de pericol și așezați-o în poziția culcat. Transportați persoana la aer liber și mențineți-o într-o poziție confortabilă pentru respirație. La dificultăți în respirație sau oprire a respirației administrați respirație artificială. Apela un medic, dacă nu vă simțiți bine.

**În caz de contact cu pielea**

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apă și săpun. Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.

**În caz de contact cu ochii**

După contactul cu ochii clătiți ochii cu apă suficient de mult cu pleoapele deschise, apoi consultați imediat medicul.

**Dacă este ingerat**

ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați la un medic, dacă nu vă simțiți bine.

**4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

Nu exista informații.

**4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Tratare simptomatică.

**SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**
**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor**
**Mijloace de stingere corespunzătoare**

 Pulbere de stingere uscată, Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>), spuma rezistentă la alcool

**Mijloace de stingere necorespunzătoare**

Jet apă de mare putere

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**Butandruckgaskartusche**

Data revizuirii: 20.07.2021

Pagina 3 aparținând 8

**5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

A gőzök nehezebbek a levegőnél, szétterjednek a talajon és a levegővel robbanóképes elegyet képeznek. Incalzirea duce la cresterea presiunii si la pericol de spargere.

**5.3. Recomandări destinate pompierilor**

In caz de incendiu: Purtati aparat de protectie a respiratiei independent de aerul din mediul inconjurator. Masurile de stingere corespund zonei. Utilizarea articolelor de îmbrăcăminte de protecție

**Informații suplimentare**

Pentru protejarea persoanelor si pentru racirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire continua cu apa.

**SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală****6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Utilizati numai instrumente echipate antistatic.  
Purtati incaltaminte si imbracaminte de lucru antistatice.  
Utilizati echipament personal de protectie.

**6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu sunt necesare masuri deosebite. Curatati temeinic obiectele poluate si dusele.

**6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

Aerisiti zona afectata.

**6.4. Trimitere la alte secțiuni**

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7  
Echipament de protectie personal: vezi secțiunea 8  
Debarasare si depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

**SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea****7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsurile de prevedere la manipulare**

Asigurați-va ca aducțiunea de aer proaspăt este așezată în fața servanțului și absorbtia în spatele sau. Recipientii se pastrează într-un loc răcoros, bine aerisit.

**Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor**

A nu stropi în flăcări sau pe obiecte incinse.

**7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități****Cerințe față de încăperi de depozitare și recipienti**

Recipientii se închid bine și se pastrează în loc răcoros, bine aerisit. A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F. Datorită pericolului de explozie împiedicați patrunderea vaporilor în pivnite, canalizare și gropi. Utilizați instalații, aparatura, instalații de aspirație, aparate etc. protejate de explozie.

**7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**

Combustibil

**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală****8.1. Parametri de control****Informații suplimentare de parametri de control**

Pana acum nu au fost stabilite valori limita nationale.

**8.2. Controale ale expunerii****Controale tehnice corespunzătoare**

Asigurați suficienta ventilație și absorbtie punctiforma în punctele critice.

## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### Butandruckgaskartusche

Data revizuirii: 20.07.2021

Pagina 4 aparținând 8

#### Măsuri de igienă

Evitarea inspirării și contactul cu pielea și cu ochii. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile.

#### Protecția ochilor/feței

Purtați echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

#### Protecția mâinilor

La manipularea substanțelor chimice sunt permise numai manșuri de protecție chimică cu simbol CE inclusiv cu patru cifre. Manșuri de protecție față de produsele chimice trebuie alese cu grijă în ce privește designul lor în funcție de concentrația și cantitatea substanței periculoase specifice locului de muncă. În caz de utilizări speciale se recomandă probarea rezistenței la substanțe chimice a manșurilor de protecție numite mai sus.

#### Protecția pielii

Utilizarea articolelor de îmbrăcăminte de protecție.

#### Protecție respiratorie

În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare purtați echipament de protecție respiratorie.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	gaz lichefiat	
Culoare:	incolor	
pH-Valoare:		nedeterminat

#### Modificări ale stării

Punctul de topire:		nedeterminat
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:		~ (-5) °C
Punct de aprindere:		< (-50) °C

#### Inflamabilitatea

Substanță solidă:		nu aplicabile
Gaz:		nedeterminat

#### Proprietăți explozive

Produsul nu este: Periculos de explozivitate.

Limita minimă de explozie:		1,5 vol. %
Limita maximă de explozie:		8,8 vol. %
Punctul de autoaprindere:		> 400 °C

#### Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă:		nu aplicabile
Gaz:		nedeterminat

Temperatura de descompunere:		nedeterminat
------------------------------	--	--------------

#### Proprietăți de întreținere a arderii

Produsul nu este: stimulând arderea.

Presiune de vapori: (la 15 °C)		1700 hPa
-----------------------------------	--	----------

Densitate:		nedeterminat
------------	--	--------------

Solubilitate în apă:		Nu este necesar să se efectueze studiul, deoarece substanța este cunoscută a fi insolubilă în apă.
----------------------	--	--

#### Solubilitate în alți solvenți

nedeterminat

## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### Butandruckgaskartusche

Data revizuirii: 20.07.2021

Pagina 5 aparținând 8

Coeficientul de partiție n-octanol/apă:	nedeterminat
Densitatea relativa a vaporilor:	nedeterminat
Viteză de evaporare:	nedeterminat

#### **9.2. Alte informații**

Conținutul de corpuri solide:	nedeterminat
-------------------------------	--------------

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

#### **10.1. Reactivitate**

În timpul utilizării, poate forma un amestec vapori-aer, inflamabil/exploziv.

#### **10.2. Stabilitate chimică**

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

#### **10.3. Posibilitatea de reacții periculoase**

Acest material se poate aprinde de la canicula, scantei, flacara si alte surse de foc (de ex. electricitate statică, flăcări aprinse, echipamente mecanice/electrice și aparate electronice, precum telefoane mobile, computere, pagere, care nu sunt aprobate ca fiind sigure).

#### **10.4. Condiții de evitat**

nici una/nici unul

#### **10.5. Materiale incompatibile**

Agent de oxidare

#### **10.6. Prođuși de descompunere periculoși**

Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>), CO

### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

#### **11.1. Informații privind efectele toxicologice**

Informații suplimentare privitor la examene

Substanță nu este clasificată ca fiind periculoasă în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

### SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

#### **12.1. Toxicitatea**

Produsul nu este: Ecotoxice.

#### **12.2. Persistența și degradabilitatea**

Produsul nu a fost testat.

#### **12.3. Potențialul de bioacumulare**

Produsul nu a fost testat.

#### **12.4. Mobilitatea în sol**

Produsul nu a fost testat.

#### **12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

Produsul nu a fost testat.

#### **12.6. Alte efecte adverse**

Nu exista informații.

Informații suplimentare

Evitați dispersarea în mediu.

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

#### **13.1. Metode de tratare a deșeurilor**

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**Butandruckgaskartusche**

Data revizuirii: 20.07.2021

Pagina 6 aparținând 8


**Îndepărtare a rezidurilor**

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.


**Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați**

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**
**Transport rutier (ADR/RID)**

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	UN 2037
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	2
<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	-
Etichete:	2.1
	
Cod de clasificare:	5F
Clauze speciale:	191 303 344
Cantitate limitată (LQ):	1 L
Cantitate eliberată:	E0
Categoria de transport:	2
Cod de restricționare tunel:	D

**Transport fluvial (ADN)**

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	UN 2037
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	2
<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	-
Etichete:	2.1
	
Cod de clasificare:	5F
Clauze speciale:	191 303 344
Cantitate limitată (LQ):	1 L
Cantitate eliberată:	E0

**Transport naval (IMDG)**

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	UN 2037
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	2.1
<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	-
Etichete:	2.1

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**Butandruckgaskartusche**

Data revizuirii: 20.07.2021

Pagina 7 aparținând 8



Clauze speciale:	191, 277, 303, 344
Cantitate limitată (LQ):	1000 mL
Cantitate eliberată:	E0
EmS:	F-D, S-U

**Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	UN 2037
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	2.1
<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	-
Etichete:	2.1



Clauze speciale:	A145 A167 A802
Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri):	1 kg
Passenger LQ:	Y203
Cantitate eliberată:	E0
IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri):	203
IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri):	1 kg
IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo):	203
IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo):	15 kg

**14.6. Precauții speciale pentru utilizatori**

Atenție: Gaze inflamabile.

**14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC**

nu aplicabile

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**
**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**
**Reglementări UE**

Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):	Nu se include in 2012/18/UE (SEVESO III)
--	--

**Regulamente naționale**

Clasa de periclitate a apei (D):	-- nu e periculos pentru apa
----------------------------------	------------------------------

**15.2. Evaluarea securității chimice**

Pentru aceasta substanta nu a fost efectuata nici o apreciere privind siguranta substantei.

**SECȚIUNEA 16: Alte informații**
**Abrevieri și acronime**

CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**Butandruckgaskartusche**

Data revizuirii: 20.07.2021

Pagina 8 aparținând 8

UN: United Nations  
CAS: Chemical Abstracts Service  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Pentru abrevieri și acronime, a se vedea tabelul de pe <http://abbrev.esdscom.eu>

**Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)**

H220                      Gaz extrem de inflamabil.  
H280                      Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

**Alte indicații**

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal. Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.